

Επίσημη Εφημερίδα

C 232

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

49ο έτος

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

27 Σεπτεμβρίου 2006

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	I Ανακοινώσεις	
	Επιτροπή	
2006/C 232/01	Ισοτιμίες του ευρώ	1
2006/C 232/02	Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση ⁽¹⁾	2
2006/C 232/03	Διαδικασία πληροφόρησης — Τεχνικές προδιαγραφές ⁽¹⁾	4

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Ανακοινώσεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

26 Σεπτεμβρίου 2006

(2006/C 232/01)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2695	SGT	ολοβενικό τόλαρ	239,59
JPY	ιαπωνικό γιεν	147,83	SKK	ολοβακική κορόνα	37,400
DKK	δανική κορόνα	7,4591	TRY	τουρκική λίρα	1,9430
GBP	λίρα στερλίνα	0,66950	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,6859
SEK	σουηδική κορόνα	9,2895	CAD	καναδικό δολάριο	1,4149
CHF	ελβετικό φράγκα	1,5776	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,8852
ISK	ισλανδική κορόνα	89,05	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,8974
NOK	νορβηγική κορόνα	8,3135	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	2,0159
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 198,60
CYP	κυπριακή λίρα	0,5767	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	9,7550
CZK	τσεχική κορόνα	28,444	CNY	κινεζικό γιουάν	10,0424
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	HRK	κροατικό κούνα	7,4115
HUF	ουγγρικό φιορίνι	273,08	IDR	ινδονησιακή ρουπία	11 684,48
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,673
LVL	λεττονικό λατ	0,6960	PHP	πέσο Φιλιππινών	63,869
MTL	μαλτέζικη λίρα	0,4293	RUB	ρωσικό ρούβλι	33,9970
PLN	πολωνικό ζλότι	3,9583	THB	ταϊλανδικό μπατ	47,606
RON	ρουμανικό λέι	3,5422			

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ
Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση

(2006/C 232/02)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 22.6.2006

Κράτος μέλος: Ουγγαρία

Αριθμός ενίσχυσης: N 34/2006

Τίτλος: Ενισχύσεις υπέρ της Hankook — MSF 2002

Στόχος: Το κοινοποιηθέν μέτρο ενίσχυσης έχει στόχο τη χορήγηση περιφερειακών, επενδυτικών ενισχύσεων στη Hankook Ουγγαρίας

Νομική βάση:

— Beruházás-ösztönzési célleírányzat, „1/2001 (I.5.) GM rendelet a Gazdasági Minisztérium vállalászási célleírányzatainak szabályozásáról”

— Munkahelyteremtő és munkahelymegőrző támogatás, „A foglalkoztatást elősegítő támogatásokról, valamint a Munkaerőpiaci Alapból foglalkoztatási válsághelyzetek kezelésére nyújtható támogatásokról szóló 6/1996. (VII. 16.) MüM rendelet”

— Fejlesztési adókedvezmény, „1996. évi LXXXI. törvény a társasági adóról és az osztalékadóról” és „275/2003. (XII. 24.) Korm. rendelet a fejlesztési adókedvezményről”

Προϋπολογισμός: 23 384 927 327,13 HUF
(92 609 905,85 EUR)

Διάρκεια: 31.12.2019

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία έγκρισης: 19.7.2006

Κράτος μέλος: Ηνωμένο Βασίλειο

Αριθμός ενίσχυσης: N 47/06

Τίτλος: Καθεστώς ανταλλαγής διαλυμένου πετρελαίου σε παραχθέντα ύδατα

Στόχος: Περιβαλλοντική ενίσχυση για τη μείωση της ποσότητας του πετρελαίου που περιέχεται σε παραχθέντα ύδατα που ρίπνεται στη θάλασσα από υπεράκτιες εγκαταστάσεις

Νομική βάση: The Offshore Petroleum Activities (Oil Pollution Prevention and Control) Regulations 2005

Προϋπολογισμός: Μελλοντική αγοραία αξία των επιτρεπόμενων ποσοτήτων

Διάρκεια: Έγκριση έως το τέλος του 2009

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 19.7.2006

Κράτος μέλος: Γερμανία

Αριθμός ενίσχυσης: N 335/2006

Τίτλος: Ενίσχυση υπέρ της CSG Solar

Στόχος: Περιφερειακή επενδυτική ενίσχυση με προσαύξηση ΜΜΕ υπέρ της επιχείρησης CSG Solar

Νομική βάση:

— Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“⁽¹⁾

— Investitionszulagengesetz im Jahr 2005⁽²⁾

Προϋπολογισμός: 7 486 500 EUR

Διάρκεια: 31.12.2007

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

⁽¹⁾ Gesetz über die Gemeinschaftsaufgabe (GA) «Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur» vom 6. Oktober 1969 in Verbindung mit den einschlägigen Bestimmungen von Teil II des 31. Rahmenplans zur GA, η τελευταία παράταση που εγκρίθηκε με την απόφαση της Επιτροπής με αριθ. N 642/2002 την 1η Οκτωβρίου 2003 (ΕΕ C 284 της 27.11.2003, σ. 2).

⁽²⁾ Investitionszulagengesetz im Jahr 2005, που εγκρίθηκε με την απόφαση της Επιτροπής με αριθ. N 142a/2004 της 19ης Ιανουαρίου 2005 (ΕΕ C 235 της 23.9.2005, σ. 4).

Ημερομηνία έγκρισης: 19.7.2006

Κράτος μέλος: Πολωνία

Αριθμός ενίσχυσης: N 632/2005

Τίτλος: Ενίσχυση αναδιάρθρωσης — Energetyka Wisłosan

Στόχος: Αποκατάσταση μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας της επιχείρησης

Νομική βάση: Ustawa z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji (Dz.U. z 2002 r., 171, poz. 1397)

Προϋπολογισμός: 8 εκατ. PLN (περίπου 2,05 εκατ. EUR)

Ένταση ή ποσό: Το αναγκαίο ποσό της ενίσχυσης βασίζεται στο κόστος αναδιάρθρωσης της επιχείρησης. Δεν υπερβαίνει το 50 % του συνολικού κόστους αναδιάρθρωσης

Διάρκεια: Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Διαδικασία πληροφόρησης — Τεχνικές προδιαγραφές

(2006/C 232/03)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Οδηγία 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανονισμών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών (ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37, ΕΕ L 217 της 5.8.1998, σ. 18).

Κοινοποιήσεις εθνικών σχεδίων τεχνικών κανόνων που ελήφθησαν από την Επιτροπή

Στοιχεία (*)	Τίτλος	Προθεσμία «Status quo» τριών μηνών (?)
2006/0451/F	Απόφαση σχετικά με την αποστείρωση των ιατρικών διατάξεων έξω από τις εγκαταστάσεις υγείας.	20.11.2006
2006/0452/NL	Διάταγμα που περιέχει κανόνες για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία (Διάταγμα περί πρόληψης της ρύπανσης από πλοία)	20.11.2006
2006/0453/D	Τεχνική οδηγία σχετικά με την περιγραφή των απαιτήσεων εφαρμογής νομοθετικών μέτρων για την επίβλεψη της τηλεπικοινωνίας (TR TKÜ), έκδοση 5.0	22.11.2006
2006/0454/PL	Νόμος για την τροποποίηση του νόμου περί συστήματος της αξιολόγησης της πιστότητας και για τροποποίηση ορισμένων άλλων νόμων	22.11.2006
2006/0455/SK	Σχέδιο απόφασης του Υπουργείου Γεωργίας της Δημοκρατίας της Σλοβακίας, με το οποίο τίθεται σε εφαρμογή ο νόμος αριθ. 184/2006 για την καλλιέργεια γενετικώς τροποποιημένων φυτών στην αγροτική παραγωγή	23.11.2006
2006/0456/F	Διάταγμα σχετικά με τα θερμικά χαρακτηριστικά και την ενεργειακή απόδοση των υφιστάμενων κτιρίων	24.11.2006
2006/0457/B	Βασικό διάταγμα σχετικά με συσκευές δοκιμής και συσκευές ανάλυσης της εκπνοής	27.11.2006
2006/0458/PL	Κανονισμός του υπουργού Οικονομίας για τις απαιτήσεις που πρέπει να πληρούν οι μεταλλικές φιάλες Πης σειράς και για το λεπτομερές πεδίο των εξετάσεων και των ελέγχων που διεξάγονται κατά το νόμιμο μετρολογικό έλεγχο αυτών των οργάνων μετρήσεων	27.11.2006
2006/0459/A	Απόφαση του ομοσπονδιακού υπουργού Οικονομίας και Εργασίας σχετικά με τη δημιουργία πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων για τον οικολογικό σχεδιασμό προϊόντων που λειτουργούν με ενέργεια (απόφαση οικολογικού σχεδιασμού 2006 — ODV 2006)	27.11.2006
2006/0460/L	Σχέδιο κανονισμού του μεγάλου δούκα περί ενεργειακής απόδοσης των κτιρίων κατοικίας και περί τροποποίησης: 1) του κανονισμού του μεγάλου δούκα της 22ας Νοεμβρίου 1995 σχετικά με τη θερμομόνωση των κτιρίων, 2) του κανονισμού του μεγάλου δούκα της 25ης Μαΐου 2005 για τον καθορισμό των όρων και των τρόπων χορήγησης και υπολογισμού της κρατικής συμμετοχής στα έξοδα ειδικών που εκτίθενται από τον ιδιοκτήτη κατοικίας για τη σύνταξη δελτίου οικιστικού χώρου της κατοικίας του 3) του κανονισμού του μεγάλου δούκα της 10ης Φεβρουαρίου 1999 σχετικά με την έγκριση φυσικών ή νομικών, δημόσιων ή ιδιωτικών προσώπων, άλλων εκτός από το κράτος για την πραγματοποίηση τεχνικών καθηκόντων μελέτης και ελέγχου στον τομέα της ενέργειας.	27.11.2006
2006/0461/PL	Κανονισμός του υπουργού Οικονομίας για τις απαιτήσεις που πρέπει να πληρούν οι μετασχηματιστές κλάσης ακριβείας 0,5 και άνω για συνεργασία με τους μετρητές ενεργού ηλεκτρικής ενέργειας εναλλασσόμενου ρεύματος και για το λεπτομερές πεδίο των εξετάσεων και των ελέγχων που διεξάγονται κατά το νόμιμο μετρολογικό έλεγχο αυτών των οργάνων μετρήσεων	27.11.2006

Στοιχεία ⁽¹⁾	Τίτλος	Προθεσμία «Status quo» τριών μηνών ⁽²⁾
2006/0462/PL	Κανονισμός του υπουργού Οικονομίας για τις απαιτήσεις που πρέπει να πληρούν οι ακουστικές διατάξεις βαθμολόγησης και για το λεπτομερές πεδίο των εξετάσεων και των ελεγχών που διεξάγονται κατά τον νόμιμο μετρητικό έλεγχο αυτών των οργάνων μετρήσεων	29.11.2006
2006/0463/A	RVS 15.04.12 Γέφυρες, εξοπλισμός γεφυρών, κατασκευή οριακών δοκών και κεντρικών διαχωριστικών νησίδων, αγκύρωση σε σκυρόδεμα	30.11.2006
2006/0464/A	Απόφαση της ομοσπονδιακού υπουργού Δικαιοσύνης, με την οποία τροποποιείται η απόφαση σχετικά με τις ηλεκτρονικές νομικές συναλλαγές (ERV 2006)	30.11.2006
2006/0465/D	Υποδειγματική νομοθετική διάταξη για τις ηλεκτρονικές νομικές συναλλαγές με δικαστήρια και εισαγγελίες	30.11.2006
2006/0466/UK	Κανονισμοί περί οργάνων μετρήσεων (αυτόματες σταθμικές μηχανές) (χρήση στο εμπόριο) (Βόρεια Ιρλανδία) του 2006	30.11.2006
2006/0467/UK	Κανονισμοί περί οργάνων μετρήσεων (αυτόματοι αθροιστές ασυνεχούς λειτουργίας) (χρήση στο εμπόριο) (Βόρεια Ιρλανδία) του 2006	30.11.2006
2006/0468/UK	Κανονισμοί περί οργάνων μετρήσεων (αυτόματα όργανα σταθμικής πλήρωσης) (χρήση στο εμπόριο) (Βόρεια Ιρλανδία) του 2006	30.11.2006
2006/0469/UK	Κανονισμοί περί οργάνων μετρήσεων (ιμαντοζυγιστές) (χρήση στο εμπόριο) (Βόρεια Ιρλανδία) του 2006	30.11.2006
2006/0470/UK	Κανονισμοί περί οργάνων μετρήσεων (μέτρα χωρητικότητας για σερβίρισμα) (χρήση στο εμπόριο) (Βόρεια Ιρλανδία) του 2006	30.11.2006
2006/0471/UK	Κανονισμοί περί οργάνων μετρήσεων (υγρά καύσιμα και λιπαντικά) (χρήση στο εμπόριο) (Βόρεια Ιρλανδία) του 2006	30.11.2006
2006/0472/UK	Κανονισμοί περί οργάνων μετρήσεων (υγρά καύσιμα από βυτιοφόρα) (χρήση στο εμπόριο) (Βόρεια Ιρλανδία) του 2006	30.11.2006
2006/0473/UK	Κανονισμοί περί οργάνων μετρήσεων (υλικά μέτρα μήκους) (χρήση στο εμπόριο) (Βόρεια Ιρλανδία) του 2006	30.11.2006
2006/0474/A	RVS 09.01.45 Σηράγγες, κατασκευή σηράγγων, κατασκευαστική εκτέλεση, δομική πυροπροστασία σε κατασκευές οδικής κυκλοφορίας	30.11.2006
2006/0475/A	RVS 12.05.11 Διασφάλιση ποιότητας λειτουργίας, επιφάνειες πρασίνου, εγκατάσταση, φύτευση και φροντίδα επιφανειών πρασίνου	30.11.2006
2006/0476/IRL	Σχέδιο απαιτήσεων διεπαφής για ραδιοϋπηρεσίες στην Ιρλανδία	1.12.2006
2006/0477/CZ	Απόφαση της, η οποία καθορίζει τις απαιτήσεις για τις συσκευές ανάλυσης οινοπνεύματος στην αναπνοή	1.12.2006
2006/0478/CZ	Απόφαση της, η οποία καθορίζει τις απαιτήσεις για τους αυτόματους μετρητές στάθμης σταθερών δεξαμενών	1.12.2006
2006/0479/CZ	Απόφαση της η οποία καθορίζει τις απαιτήσεις για τα οδικά ταχύμετρα τα οποία χρησιμοποιούνται κατά τον έλεγχο της τήρησης των κανόνων οδικής κυκλοφορίας	1.12.2006

(1) Έτος — αριθμός καταχώρισης — κράτος μέλος που θεσπίζει τα σχέδια.

(2) Περίοδος κατά την οποία το σχέδιο δεν μπορεί να εκδοθεί.

(3) Το «status quo» δεν ισχύει λόγω αποδοχής, εκ μέρους της Επιτροπής, του επειγόντος χαρακτήρα.

(4) Το «status quo» δεν ισχύει λόγω τεχνικών προδιαγραφών ή άλλων απαιτήσεων ή κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες συνδεδεμένων με φορολογικά ή δημοσιονομικά μέτρα, κατά την έννοια του άρθρου 1 σημείο 11 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση της οδηγίας 98/34/ΕΚ.

(5) Λήξη διαδικασίας πληροφόρησης.

Η Επιτροπή υπενθυμίζει την απόφαση «CIA Security» που εξεδόθη στις 30 Απριλίου 1996, σχετικά με την υπόθεση C 194-94 (Συλ. Ι, σ. 2201), σύμφωνα με την οποία το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κρίνει ότι τα άρθρα 8 και 9 της οδηγίας 98/34/ΕΚ (πρώην οδηγία 83/189/ΕΟΚ) πρέπει να ερμηνεύονται υπό την έννοια ότι οι ιδιώτες μπορούν να ζητήσουν από τα εθνικά δικαστήρια να αρνηθούν την εφαρμογή των εθνικών τεχνικών προδιαγραφών που δεν έχουν κοινοποιηθεί όπως επιβάλλει η οδηγία.

Η ανωτέρω απόφαση επικυρώνει την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 1986 (EE C 245 της 1.10.1986, σ. 4).

Έτσι, εφόσον δε τηρηθεί η υποχρέωση κοινοποίησης, οι εθνικές τεχνικές προδιαγραφές καθίστανται ανεφάρμοστες με αποτέλεσμα να μην μπορούν να επιβληθούν στους ιδιώτες.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία κοινοποίησης, απευθυνθείτε στην:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Επιχειρήσεις και βιομηχανία, Τμήμα C3
B-1049 Βρυξέλλες

e-mail: dir83-189-central@ec.europa.eu

Δείτε επίσης την ιστοσελίδα: <http://ec.europa.eu/enterprise/tris/>

Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις κοινοποιήσεις αυτές, μπορείτε να απευθύνεστε στις εθνικές υπηρεσίες οι οποίες αναφέρονται στον κάτωθι κατάλογο:

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΦΟΡΤΙΣΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ
98/34/ΕΚ**

ΒΕΛΓΙΟ

BELNotif

Qualité et Sécurité

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie

(Ποιότητα και ασφάλεια

Ομοσπονδιακή δημόσια υπηρεσία για την οικονομία, τις ΜΜΕ, τις
μεσαίες τάξεις και την ενέργεια)

NG III — 4ème étage

boulevard du Roi Albert II/16

B-1000 Bruxelles

Mme Pascaline Descamps

Τηλ.: (32-2) 277 80 03

Φαξ: (32-2) 277 54 01

Ηλ. ταχ.: pascaline.descamps@mineco.fgov.be

paolo.caruso@mineco.fgov.be

Γενικό ηλ. ταχ.: belnotif@mineco.fgov.be

Ιστοχώρος: <http://www.mineco.fgov.be>**ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**

Czech Office for Standards, Metrology and Testing

Gorazdova 24

P.O. BOX 49

CZ-128 01 Praha 2

Mr Miroslav Chloupek

Director of International Relations Department

Τηλ.: (420) 224 90 71 23

Φαξ: (420) 224 91 49 90

Ηλ. ταχ.: chloupek@unmz.cz

Ms Lucie Růžičková

Τηλ.: (420) 224 90 71 39

Φαξ: (420) 224 90 71 22

Ηλ. ταχ.: ruzickova@unmz.cz

Γενικό ηλ. ταχ.: eu9834@unmz.cz

Ιστοχώρος: <http://www.unmz.cz>**ΔΑΝΙΑ**

Erhvervs- og Byggestyrelsen

(National Agency for Enterprise and Construction)

(Δανική υπηρεσία Επιχειρήσεων και Στέγασης)

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø (ή DK-2100 Copenhagen OE)

Mr Bjarne Bang Christensen

Legal adviser

Τηλ.: (45) 35 46 63 66 (απευθείας)

Ηλ. ταχ.: bbc@ebst.dk

Ms Birgit Jensen

Principal Executive Officer

Τηλ.: (45) 35 46 62 87 (απευθείας)

Φαξ: (45) 35 46 62 03

Ηλ. ταχ.: bij@ebst.dk

Ms Pernille Hjort Engstrøm

Head of Section

Τηλ.: (45) 35 46 63 35 (απευθείας)

Ηλ. ταχ.: phe@ebst.dk

Κοινή ταχυδρομική θυρίδα για τα μηνύματα κοινοποίησης —
noti@ebst.dkΙστοχώρος: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>**ΓΕΡΜΑΝΙΑ**

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie

(Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομίας και Τεχνολογίας)

Referat EA3

Scharnhorststr. 34-37

D-10115 Berlin

Frau Christina Jäckel

Τηλ.: (49-30) 20 14 63 53

Φαξ: (49-30) 20 14 53 79

Ηλ. ταχ.: infonorm@bmwa.bund.de

Ιστοχώρος: <http://www.bmwa.bund.de>**ΕΣΘΟΝΙΑ**

Ministry of Economic Affairs and Communications

Harju str. 11

EE-15072 Tallinn

Mr Karl Stern

Executive Officer of Trade Policy Division

EU and International Co-operation Department

Τηλ.: (372-6) 25 64 05

Φαξ: (372-6) 31 30 29

Ηλ. ταχ.: karl.stern@mkm.ee

Γενικό ηλ. ταχ.: el.teavitamine@mkm.ee

Ιστοχώρος: <http://www.mkm.ee>**ΕΛΛΑΔΑ**

Υπουργείο Ανάπτυξης

Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας

Μεσογείων 119

GR-101 92 Αθήνα

Τηλ.: (30) 21 06 96 98 63

Φαξ: (30) 21 06 96 91 06

ΕΛΟΤ

Αχαρνών 313

GR-111 45 Αθήνα

Ms Evangelia Alexandri

Τηλ.: (30) 21 02 12 03 01

Φαξ: (30) 21 02 28 62 19

Ηλ. ταχ.: alex@elot.gr

Γενικό ηλ. ταχ.: 83189in@elot.gr

Ιστοχώρος: <http://www.elot.gr>

ΙΣΠΑΝΙΑ

S.G. de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
 D.G. de Coordinación del Mercado Interior y otras PPCC
 Secretaría de Estado para la Unión Europea
 Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
 Torres «Ágora»
 C/ Serrano Galvache, 26-4ª
 E-20033 Madrid

Sr. Angel Silván Torregrosa
 Τηλ.: (34) 913 79 83 32

Sra Esther Pérez Peláez
 Τεχνικός Σύμβουλος
 Ηλ. ταχ.: esther.perez@ue.mae.es
 Τηλ.: (34) 913 79 84 64
 Φαξ: (34) 913 79 84 01

Γενικό ηλ. ταχ.: d83-189@ue.mae.es

ΓΑΛΛΙΑ

Délégation interministérielle aux normes
 Dipartimento per le imprese
 Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
 Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
 Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
 DiGITIP 5
 12, rue Villiot
 F-75572 Paris Cedex 12

Mme Suzanne Piau
 Τηλ.: (33) 1 53 44 97 04
 Φαξ: (33) 1 53 44 98 88
 Ηλ. ταχ.: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Mme Françoise Ouvrard
 Τηλ.: (33) 1 53 44 97 05
 Φαξ: (33) 1 53 44 98 88
 Ηλ. ταχ.: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

Γενικό ηλ. ταχ.: d9834.france@industrie.gouv.fr

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

NSAI
 (Εθνικός Οργανισμός Τυποποίησης της Ιρλανδίας)
 Glasnevin
 Dublin 9
 Ireland

Mr Tony Losty
 Τηλ.: (353-1) 807 38 80
 Φαξ: (353-1) 807 38 38
 Ηλ. ταχ.: tony.losty@nsai.ie

Ιστοχώρος: <http://www.nsai.ie/>

ΙΤΑΛΙΑ

Ministero dello sviluppo economico
 Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
 Ispettorato tecnico dell'industria — Ufficio F1
 (Υπουργείο των Δραστηριοτήτων Παραγωγής
 Γενική Διεύθυνση ανάπτυξης της παραγωγής και της ανταγωνιστικότητας
 Τεχνική επιθεώρηση της βιομηχανίας — Γραφείο F1)
 Via Molise 2
 I-00187 Roma

Sig. Vincenzo Correggia
 Τηλ.: (39) 06 47 05 22 05
 Φαξ: (39) 06 47 88 78 05
 Ηλ. ταχ.: vincenzo.correggia@attivaproduttive.gov.it

Sig. Enrico Castiglioni
 Τηλ.: (39) 06 47 05 26 69
 Φαξ: (39) 06 47 88 78 05
 Ηλ. ταχ.: enrico.castiglioni@attivaproduttive.gov.it

Γενικό ηλ. ταχ.: ucn98.34.italia@attivaproduttive.gov.it

Ιστοχώρος: <http://www.attivitaproduttive.gov.it>

ΚΥΠΡΟΣ

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
 Ministry of Commerce, Industry and Tourism
 13-15, A. Araouzou street
 CY-1421 Nicosia

Τηλ.: (357-22) 40 93 10
 Φαξ: (357-22) 75 41 03

Mr Antonis Ioannou
 Τηλ.: (357-22) 40 94 09
 Φαξ: (357-22) 75 41 03
 Ηλ. ταχ.: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Γενικό ηλ. ταχ.: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Ιστοχώρος: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

ΛΕΤΤΟΝΙΑ

Ministry of Economics of Republic of Latvia
 Trade Normative and SOLVIT Notification Division
 SOLVIT Coordination Centre
 55, Brīvības Street
 LV-1519 Riga

Reinis Berzins
 Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification Division
 Τηλ.: (371) 701 32 30
 Φαξ: (371) 728 08 82

Zanda Liekna
 Senior Officer of Division of EU Internal Market Coordination
 Τηλ.: (371) 701 32 36
 Τηλ.: (371) 701 30 67
 Φαξ: (371) 728 08 82
 Ηλ. ταχ.: zanda.liekna@em.gov.lv

Γενικό ηλ. ταχ.: notification@em.gov.lv

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius

Ms Daiva Lesickiene
Τηλ.: (370-5) 270 93 47
Φαξ: (370-5) 270 93 67

Ηλ. ταχ.: dir9834@lsd.lt

Ιστοχώρος: <http://www.lsd.lt>

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

SEE — Service de l'Energie de l'Etat
(Κρατική υπηρεσία ενέργειας)
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10
L-2010 Luxembourg

M. J.P. Hoffmann
Τηλ.: (352) 46 97 46 1
Φαξ: (352) 22 25 24
Ηλ. ταχ.: see.direction@eg.etat.lu

Ιστοχώρος: <http://www.see.lu>

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Hungarian Notification Centre —
Ministry of Economy and Transport
Industrial Department
Budapest
Honvéd u. 13-15
H-1880

Mr Zsolt Fazekas
Leading Councillor
Ηλ. ταχ.: fazekas.zsolt@gkm.gov.hu
Τηλ.: (36-1) 374 28 73
Φαξ: (36-1) 473 16 22

Ηλ. ταχ.: notification@gkm.gov.hu

Ιστοχώρος: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

ΜΑΛΤΑ

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta

Τηλ.: (356) 21 24 24 20
Τηλ.: (356) 21 24 32 82
Φαξ: (356) 21 24 24 06

Ms Lorna Cachia
Ηλ. ταχ.: lorna.cachia@msa.org.mt

Γενικό ηλ. ταχ.: notification@msa.org.mt

Ιστοχώρος: <http://www.msa.org.mt>

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Υπουργείο Οικονομικών
Φορολογική υπηρεσία/Βόρειο τελωνείο
Ομάδα «ειδικής αντιμετώπισης πελατών»
Κεντρική υπηρεσία εισαγωγών και εξαγωγών
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Dhr. Ebel van der Heide
Τηλ.: (31-50) 523 21 34

Mw. Hennie Boekema
Τηλ.: (31-50) 523 21 35

Mw. Tineke Elzer
Τηλ.: (31-50) 523 21 33
Φαξ: (31-50) 523 21 59

Γενικό ηλ. ταχ.:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

ΑΥΣΤΡΙΑ

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
(Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομίας και Εργασίας)
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Frau Brigitte Wikgolm
Τηλ.: (43-1) 711 00 58 96
Φαξ: (43-1) 715 96 51 ή (43-1) 712 06 80
Ηλ. ταχ.: not9834@bmwa.gv.at

Ιστοχώρος: <http://www.bmwa.gv.at>

ΠΟΛΩΝΙΑ

Ministry of Economy
Department for Economic Regulations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-570 Warszawa

Ms Barbara H. Kozłowska
Τηλ.: (48-22) 693 54 07
Φαξ: (48-22) 693 40 25
Ηλ. ταχ.: barbara.kozlowska@mg.gov.pl

Ms Agata Gagor
Τηλ.: (48-22) 693 56 90

Γενικό ηλ. ταχ.: notyfikacja@mg.gov.pl

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Instituto Português da Qualidade
(Πορτογαλικό Ινστιτούτο Ποιότητας)
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Sra Cândida Pires
Τηλ.: (351) 212 94 82 36 ή 81 00
Φαξ: (351) 212 94 82 23
Ηλ. ταχ.: c.pires@mail.ipq.pt

Γενικό ηλ. ταχ.: not9834@mail.ipq.pt

Ιστοχώρος: <http://www.ipq.pt>

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

SIST — Slovenian Institute for Standardization
 Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
 Šmartinska 140
 SLO-1000 Ljubljana

Ms Vesna Stražičar
 Τηλ.: (386-1) 478 30 41
 Φαξ: (386-1) 478 30 98
 Ηλ. ταχ.: contact@sist.si

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Ms Kvetoslava Steinlova
 Director of the Department of European Integration,
 Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
 Stefanovicova 3
 SK-814 39 Bratislava

Τηλ.: (421-2) 52 49 35 21
 Φαξ: (421-2) 52 49 10 50
 Ηλ. ταχ.: steinlova@normoff.gov.sk

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Kauppa-ja teollisuusministeriö
 (Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας)

Υποδοχή επισκεπτών:
 Aleksanterinkatu 4
 FIN-00171 Helsinki

και
 Katakatu 3
 FIN-00120 Helsinki

Ταχυδρομική διεύθυνση:
 PO Box 32
 FIN-00023 Government

Ms Leila Orava
 Τηλ.: (358-9) 16 06 46 86
 Φαξ: (358-9) 16 06 46 22
 Ηλ. ταχ.: leila.orava@ktm.fi

Ms Katri Amper
 Τηλ.: (358-9) 16 06 46 48

Γενικό ηλ. ταχ.: maaraykset.tekniset@ktm.fi
 Ιστοχώρος: <http://www.ktm.fi>

ΣΟΥΗΔΙΑ

Kommerskollegium
 (Εθνικός Φορέας Εμπορίου)
 Box 6803
 Drottninggatan 89
 S-113 86 Stockholm

Ms Kerstin Carlsson
 Τηλ.: (46-8) 690 48 82 ή (46-8) 690 48 00
 Φαξ: (46-8) 690 48 40 ή (46-8) 30 67 59
 Ηλ. ταχ.: kerstin.carlsson@kommers.se

Γενικό ηλ. ταχ.: 9834@kommers.se
 Ιστοχώρος: <http://www.kommers.se>

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Department of Trade and Industry
 Standards and Technical Regulations Directorate 2
 (Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας
 Διεύθυνση 2 — πρότυπα και τεχνικοί κανονισμοί)
 151 Buckingham Palace Road
 London SW1 W 9SS
 United Kingdom

Mr Philip Plumb
 Τηλ.: (44-20) 72 15 14 88
 Φαξ: (44-20) 72 15 13 40
 Ηλ. ταχ.: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
 Γενικό ηλ. ταχ.: 9834@dti.gsi.gov.uk
 Ιστοχώρος: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA — ESA

EFTA Surveillance Authority
 (Εποπτική Αρχή της ΕΖΕΣ)
 Rue Belliard 35
 B-1040 Bruxelles

Ms Adinda Batsleer
 Τηλ.: (32-2) 286 18 61
 Φαξ: (32-2) 286 18 00
 Ηλ. ταχ.: aba@eftasurv.int

Ms Tuija Ristiluoma
 Τηλ.: (32-2) 286 18 71
 Φαξ: (32-2) 286 18 00
 Ηλ. ταχ.: tri@eftasurv.int

Γενικό ηλ. ταχ.: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int
 Ιστοχώρος: <http://www.eftasurv.int>

EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
 (ΕΖΕΣ)
 Τμήμα αγαθών
 Γραμματεία ΕΖΕΣ)
 Rue Joseph II 12-16
 B-1000 Bruxelles

Ms Kathleen Byrne
 Τηλ.: (32-2) 286 17 49
 Φαξ: (32-2) 286 17 42
 Ηλ. ταχ.: kathleen.byrne@efta.int

Γενικό ηλ. ταχ.: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int
 Ιστοχώρος: <http://www.efta.int>

ΤΟΥΡΚΙΑ

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
 Υφυπουργείο εξωτερικού εμπορίου
 Γενική Διεύθυνση τυποποίησης για το εξωτερικό εμπόριο
 İnönü Bulvarı n° 36
 TR-06510
 Emek — Ankara

Mr Mehmet Comert
 Τηλ.: (90-312) 212 58 98
 Φαξ: (90-312) 212 87 68
 Ηλ. ταχ.: comertm@dtm.gov.tr
 Ιστοχώρος: <http://www.dtm.gov.tr>